

REPÚBLICA DEL PARAGUAY

*EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY S.A.*



## **CARTA DE INVITACION**

### **CONTRATACIÓN DIRECTA (CD)**

*“Adquisición de Manguitos de Reparación de  
Plástico y Accesorios”*

## CARTA DE INVITACIÓN Y ANEXOS

Asunción, de marzo 2016

Señor

*(Indicar datos del potencial proveedor invitado)*

Presente

Tenemos el agrado de dirigirnos a Ud. con el objeto de invitarlo a participar en el procedimiento de **Contratación Directa N°05/2016** con **ID N° 305001** para la **ADQUISICIÓN DE MANGUITOS DE REPARACIÓN DE PLÁSTICO Y ACCESORIOS**

La oferta deberá ajustarse a las condiciones del presente procedimiento de contratación, establecidas en los siguientes documentos que se adjuntan:

**Anexo A. Generalidades.**

**Anexo B. Datos de la Contratación (DDL)**

**Anexo C. Especificaciones técnicas de los bienes o servicios a ser adquiridos.**

**Anexo D. Formularios.**

**Anexo E. Documentos de la Oferta y para firma del contrato o emisión de Orden de Compra.**

Atentamente,

## **Anexo A** Generalidades

### **1) Fraude y Corrupción:**

Se exige que los Oferentes que participen en los procedimientos de contratación, observen los más altos niveles éticos, ya sea durante el proceso de Contratación Directa o de ejecución de un contrato. La Convocante actuará frente a cualquier hecho o reclamación que se considere fraudulento o corrupto.

Si se comprueba que un funcionario público, o quien actúe en su lugar, y/o el Oferente o adjudicatario propuesto en un proceso de contratación, ha incurrido en prácticas fraudulentas o corruptas, la Convocante deberá: a) Descalificar cualquier oferta y/o rechazar cualquier propuesta de adjudicación relacionada con el proceso de adquisición o contratación de que se trate; y/o; b) Remitir los antecedentes del oferente directamente involucrado en las prácticas fraudulentas o corruptivas, a la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas, a los efectos de la aplicación de las sanciones previstas. c) Presentar la denuncia penal ante las instancias correspondientes si el hecho conocido se encontrare tipificado en la legislación penal.

Los hechos de fraude y corrupción comprenden actos como:

- i. ofrecer, dar, recibir o solicitar, directa o indirectamente, cualquier cosa de valor para influenciar las acciones de otra parte;
- ii. Cualquier acto u omisión, incluyendo la tergiversación de hechos y circunstancias, que engañen, o intenten engañar, a alguna parte para obtener un beneficio económico o de otra naturaleza o para evadir una obligación;
- iii. Perjudicar o causar daño, o amenazar con perjudicar o causar daño, directa o indirectamente, a cualquier parte o a sus bienes para influenciar las acciones de una parte;
- iv. Colusión o acuerdo entre dos o más partes realizado con la intención de alcanzar un propósito inapropiado, incluyendo influenciar en forma inapropiada las acciones de otra parte;
- v. Cualquier otro acto considerado como tal en la legislación vigente.

### **2) Integridad**

Los Oferentes deberán declarar que por sí mismos o a través de interpósita persona, se abstendrán de adoptar conductas orientadas a que los funcionarios o empleados de la Convocante induzcan o alteren las evaluaciones de las propuestas, el resultado del procedimiento u otros aspectos que les otorguen condiciones más ventajosas con relación a los demás participantes (Declaratoria de Integridad).

### **3) Condiciones de Participación**

Podrán participar en esta Contratación Directa, individualmente o en forma conjunta (Consortios), los Oferentes domiciliados en la República del Paraguay, que no se encuentren comprendidos en las prohibiciones o limitaciones para presentar propuestas o para contratar establecidas en el artículo 40 de la Ley N° 2.051/03.

### **4) Prohibición de Negociar (Art. 20, inciso f, Ley N° 2051/03)**

Ninguna de las condiciones contenidas en las bases y condiciones de la Contratación Directa, así como en las ofertas presentadas por los participantes podrá ser negociada.

### **5) Protestas**

Las personas interesadas podrán protestar por escrito ante la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas, contra los actos que contravengan las disposiciones que rijan la materia objeto de este documento, dentro de los diez (10) días hábiles siguientes a aquél en que éste ocurra o el Oferente tenga o deba haber tenido conocimiento del acto impugnado.

### **6) Denuncias**

Cualquier persona puede realizar las denuncias de supuestos hechos de corrupción o de irregularidades en este proceso de contratación o en cualquier otro que tenga conocimiento, a través del Portal de Contrataciones Públicas ([www.contrataciones.gov.py](http://www.contrataciones.gov.py)), utilizando el Programa de Protección al Denunciante, que garantiza la confidencialidad de los datos del denunciante, y cuya investigación puede monitorearse a través del Portal.

7) **Solución de Controversias**

Los interesados podrán recurrir al procedimiento de Avenimiento, previsto en el Título Octavo, Capítulo Segundo de la Ley N° 2051/03 “De Contrataciones Públicas”, como mecanismo de solución de diferendos.

Como resultado del procedimiento de contratación derivado del presente documento, las partes someterán sus diferendos, además, a la jurisdicción de los Tribunales de la República del Paraguay.

8) **Documentos complementarios**

En todo lo que no esté expresamente indicado en esta Carta de Invitación sobre preparación, presentación, evaluación y adjudicación de ofertas, aplicarán supletoriamente las Instrucciones a los Oferentes (IAO) del Pliego de Bases y Condiciones estándar para adquisición de Bienes y Servicios, aprobado por la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas.

A los efectos de prever alguna omisión que se realiza en el presente documento, se debe consultar en primer término el pliego de bases y condiciones estándar para adquisición de bienes y/o servicios aprobado por la DNCP y de uso obligatorio, en todas sus partes, en concordancia con el decreto y ley en materia de contratación públicas vigentes.

9) **Ausencia del mínimo de Ofertas**

El procedimiento de prórroga de presentación y apertura de ofertas por ausencia del mínimo de ofertas requeridas, estará sujeta a la reglamentación vigente dispuesta por la DNCP.

10) **Declaración Jurada**

Cuando la Convocante permita la presentación de la Garantía de Mantenimiento de Ofertas y de Cumplimiento de Contrato a través de Declaración Jurada, el Oferente podrá optar por presentar ambas garantías de acuerdo al formato de los Formulario N° 2 y/o 3. En este caso, no será necesario que el Oferente presente además la misma garantía a través de póliza de caución y/o garantía bancaria.

## Anexo B

### Datos de la Contratación (DDLCC)

1. **La Convocante es:** Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay S.A. – ESSAP S.A.
2. La descripción y el número del llamado a **CONTRATACIÓN DIRECTA N° 05/2016 “ADQUISICIÓN DE MANGUITOS DE REPARACIÓN DE PLÁSTICO Y ACCESORIOS-”**.
3. **El identificador del llamado en el Sistema de Información de las Contrataciones Públicas (ID) es:** 305001
4. **El sistema de adjudicación de la presente licitación es:** POR EL TOTAL.
5. **Los rubros para esta Contratación Directa corresponden a la partida presupuestaria:** 390, Objeto de Gasto 399 “Otros Bienes de Consumo”, con FF 30, del Presupuesto General de la ESSAP S.A. para el Ejercicio 2016.
6. **Para aclaraciones sobre los documentos que forman parte de la Carta de Invitación, la dirección y contacto de la Convocante es la siguiente:** UOC ESSAP S.A. – José Berges 516- Abg. Osmar Osorio Kreitmayr, Jefe de UOC. Tel y Fax: 204-918  
Dirección de correo electrónico: [essapuoc@gmail.com](mailto:essapuoc@gmail.com)
7. **Fecha y hora límites para realizar consultas:** 16 de marzo 2016 a las 12:00 hs.
8. **La Convocante realizará una Junta de Aclaraciones:** NO APLICA.
9. **Se permitirán catálogos y/o folletos en idioma distinto al castellano:** NO.
10. **Se utilizará la modalidad de Contrato Abierto:** NO.
11. **El período de tiempo estimado de funcionamiento de los Bienes/Materiales proveídos como repuestos en la ejecución del servicio contratado:** NO APLICA.
12. **Autorización del Fabricante, Representante o Distribuidor:** SI
13. **Plazo de validez de las ofertas, contado desde la fecha y hora límite de presentación de ofertas:** 60 (sesenta) días a partir de la apertura del mismo.
14. **El porcentaje de garantía de mantenimiento de ofertas deberá ser del:** 5% (cinco por ciento sobre el monto total de la oferta).
15. **La Convocante aceptará la presentación de la Garantía de Mantenimiento de Oferta a través de Declaración Jurada:** SI.
16. **El periodo de validez de la Garantía de Mantenimiento de Ofertas, contado desde la fecha y hora límite de presentación de ofertas, deberá ser:** 90 (noventa) días corridos a partir de la apertura de la oferta.
17. **Para propósitos de la presentación de las ofertas:**
  - Atención:** Abg. Osmar Osorio Kreitmayr
  - La dirección de la Convocante es:** UOC - ESSAP S.A.- José Bérgees 516
  - Dirección:** José Berges 516
  - Número del Piso/Oficina:** 1er. Piso - UOC ESSAP S.A.
  - Ciudad:** Asunción, Paraguay
  - Código postal:** [no aplica]
  - La fecha límite para presentar las ofertas es:**
    - Fecha: ...21 de marzo del 2016*
    - Hora: 09:30*

**Obs.:** De no contar con un mínimo de 3 (tres) ofertas al vencimiento del plazo de entrega, la Autoridad competente de la Entidad, bajo su exclusiva responsabilidad podrá disponer la evaluación de las que se hubieren presentado, sin necesidad de realizar una prórroga, debiendo en todos los casos asegurar al Estado Paraguay las mejores condiciones de contratación o prorrogar la fecha de entrega y apertura de ofertas según lo estipulado en la Resoluciones DNCP N° 522/15 DNCP N° 805/09 y el artículo 34 de la Ley N° 2051/03 “De Contrataciones Públicas

## 18. La apertura de las ofertas tendrá lugar en:

**Dirección:** UOC ESSAP S.A.- José Berges 516

**Número del Piso/Oficina:** 1er. Piso - UOC ESSAP S.A.

**Ciudad:** Asunción, Paraguay

**Fecha:** *...21 de marzo del 2016*

**Hora:** 09:30

## 19. Solicitud de Muestras: Si

El Oferente deberá presentar las muestras hasta 2(dos) días hábiles luego de la apertura de Oferta, en el día y hora de apertura de ofertas, estas deberán estar debidamente identificado con los siguientes datos:

- *El nombre del llamado al cual corresponde.*
- *El nombre del Oferente.*
- *La nomenclatura completa del Bien/Material*
- *La fecha*

### **Observación:**

La no presentación de las muestras será motivo de descalificación.

Una vez dada a conocer la adjudicación, los oferentes no adjudicados podrán retirar sus muestras hasta dos (2) días hábiles desde la fecha de comunicación de la adjudicación correspondiente, pasado ese plazo, el mismo no podrá reclamar su devolución.

## 20. Para la evaluación y comparación de las ofertas, la Convocante utilizará los siguientes criterios:

De conformidad al artículo 34, penúltimo párrafo de la Ley N° 2051/03 “De Contrataciones Públicas”, las ofertas se aceptarán siempre que provengan de personas físicas o jurídicas que cuenten con la solvencia técnica, económica y legal suficiente para responder a los compromisos asumidos frente al Estado Paraguayo y que su actividad comercial o industrial se encuentre vinculada con el tipo de bienes, servicios u obras a contratar.

### **a) Capacidad legal:**

- Tener capacidad legal para presentar ofertas y ejecutar el contrato. Este requisito se acredita con la documentación indicada en el **Anexo E**;
- No estar comprendido en las prohibiciones o limitaciones para contratar. Este requisito se acredita con la documentación indicada en el **Anexo E**;

Se confirmará que el Oferente no se encuentra comprendido en las prohibiciones establecidas en el Art. 40, Incs. “a” y “b” de la Ley 2051/03, en base al siguiente análisis: En primer lugar, se verificará que el Oferente haya proporcionado en forma satisfactoria la Declaración Jurada de no hallarse comprendido en las prohibiciones y limitaciones establecidas en el Artículo 40 de la Ley N° 2051/03 que se incluye como formulario pro forma en los documentos del llamado.

#### **Inciso a)**

Se verificarán los registros del personal de la Convocante para detectar si el Oferente o sus representantes, se hallan comprendidos en el presupuesto del inciso “a” del artículo 40.

#### **Inciso b)**

Se verificará por los medios disponibles, si el Oferente y los demás sujetos individualizados, en las prohibiciones contenidas en la Ley N° 1626/00 “De la Función Pública”, aparecen en la base de datos del SINARH o bien de la Secretaría de la Función Pública.

Si se constata que alguna de las personas mencionadas en el párrafo anterior figura en la base de datos del SINARH, el Comité de Evaluación analizará acabadamente si tal situación le impedirá ejecutar el contrato de que se trate, exponiendo los motivos para aceptar o rechazar la oferta, según sea el caso.

El Comité de Evaluación podrá recurrir a fuentes públicas o privadas de información, para verificar los datos proporcionados por el Oferente.

Si el Comité confirma que el Oferente o sus integrantes, poseen impedimentos la oferta será rechazada, y se remitirán los antecedentes a la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas (DNCP) para los fines pertinentes.

El oferente individual representante/s, socios, miembro/s de la dirección, administración y sindicatura de sociedades con fines de lucro deberán adjuntar la constancia de No figurar en la base de Datos del SINARH o de la Secretaría de la función Pública.

Una vez verificada la documentación y analizada la pertinencia de cada uno de los documentos sustanciales mencionados, en caso de que alguno de los oferentes omita la presentación de los mismos o la presente en forma irregular las ofertas serán descalificadas.

➤ Otros requisitos que la Convocante considere pertinente conforme a la legislación vigente que se indique en el **Anexo E**.

**b) Capacidad financiera:** Presentar Balance General y Cuadro de Resultado de los tres (3) últimos años (2012, 2013 y 2014), con el objeto de calcular los siguientes índices:

a) **Ratio de Liquidez**, activo corriente/ pasivo corriente; el promedio de los últimos 3 años deberá ser igual o mayor que 1;

b) **Endeudamiento**; pasivo total / activo total; el promedio de los últimos 3 años no deberá ser mayor a 0,80; y

c) **Rentabilidad**, porcentaje de utilidad después de impuestos o pérdida con respecto al capital; el promedio de los últimos 3 años, no deberá ser negativo.

**c) Experiencia:** Copias de contratos ejecutados de provisión o de venta de accesorios (uniones de tubería), que en sumatoria sean equivalentes por lo menos al 30% del monto ofertado, ejecutados dentro de los tres (3) últimos años (2013, 2014, 2015) previos a la presentación de la oferta. Podrán presentar la cantidad de contratos o facturas que sean necesarios para acreditar el volumen o monto solicitado, siempre que hayan sido formalizados dentro del periodo mencionado (pueden ser de Instituciones públicas o privadas).

**21. El margen de preferencia a ser utilizado es:** Se aplicarán los mecanismos dispuestos en la Ley N° 4558 de fecha 14/12/2011 “Que establece mecanismos de apoyo a la producción y empleo nacional, a través de los procesos de contrataciones públicas” y el Decreto N° 9649/12 según lo establecido en el artículo 2° que dice: Dispónganse que en las contrataciones que realice el Estado Paraguayo, por vía de procesos de carácter nacional, se establezca un margen de preferencia del 20%(veinte por ciento) a favor de productos y servicios de origen nacional. El margen de preferencia a ser incluido deberá ser del 20%.

A los efectos de la consideración del Margen de Preferencia, el oferente deberá presentar el Certificado de Origen Nacional expedido por la Dirección General de Desarrollo Empresarial del Ministerio de Industria y Comercio. La no presentación de dicha documentación mencionada no será motivo de descalificación a los oferentes

## **22. Criterio de evaluación y calificación de las muestras:**

Las muestras solicitadas serán evaluadas verificando el cumplimiento de las Especificaciones Técnicas indicadas en el **Anexo C**. La Convocante podrá realizar todas las pruebas físicas y de laboratorio que demuestren la calidad de los bienes ofertados. Las mismas serán objeto de resguardo durante el periodo de calificación de las ofertas y emisión de la comunicación de adjudicación de la licitación. Las muestras que hayan sido adjudicadas quedarán en la institución hasta la fecha de vencimiento del contrato respectivo, pues en cada entrega los bienes serán comparados con los mismos.

Una vez hecha la Notificación de la Adjudicación correspondiente, aquellas ofertas, cuyas muestras no fueron adjudicadas, podrán ser retiradas dentro de las cuarenta y ocho horas (48 hs) posteriores a la notificación de adjudicación, transcurridos dicho plazo, las mismas ya no podrán ser reclamadas.

## **23. Criterio para desempate de ofertas:**

En caso de que existan dos o más oferentes que tengan mismo precio y que cumplan con todos los requisitos establecidos en el pliego de bases y condiciones del llamado, la convocante determinará cuál de ellas es la mejor calificada para ejecutar el contrato.

Dicha determinación se dará a partir de la información requerida por la Convocante y proveída por el oferente en su oferta.

Se analizará la capacidad financiera del oferente, y la que posea la mejor capacidad en cuanto al Ratio de Liquidez establecido en el punto 20 de éste Anexo de la Carta de Invitación, será considerada la mejor calificada.

**24. Notificación de Adjudicación:**

La adjudicación se dará a conocer, por medio de una notificación oficial al oferente adjudicado y demás oferentes participantes de la Licitación, dentro de los 5 (cinco) días calendarios siguientes a la emisión de Resolución de Adjudicación por la máxima autoridad. (Art. 28 de la LEY 2051/03)..

**25. La convocante formalizará la contratación mediante:**

La firma de contrato.

**26. El precio adjudicado estará sujeto a reajustes. La fórmula y procedimiento para el cálculo de reajustes serán los siguientes:**

Se podrán realizar ajustes a los precios adjudicados, de conformidad a la fórmula detallada más abajo. Se podrán realizar ajustes a los precios adjudicados, siempre y cuando exista una variación sustancial de precios en la economía nacional, y ésta se vea reflejada en el Índice de Precios de Consumo (IPC) publicado por el Banco Central del Paraguay, en un valor igual o mayor al quince por ciento (15%) sobre la inflación oficial. El porcentaje de reajuste será en la misma proporción de la variación registrada para el período comprendido entre la apertura de ofertas y la fecha de solicitud de reajuste.

$$Pr = P \times IPC1 / IPC0$$

**Donde:**

**Pr:** Precio Reajustado.  
**P :** Precio adjudicado.

**IPC1:** Índice de precios al Consumidor publicado por el Banco Central del Paraguay, correspondiente al mes de la entrega del suministro.

**IPC0:** Índice de precios al consumidor publicado por el Banco Central de Paraguay, correspondiente al mes de la apertura de ofertas.

**27. Las formas y condiciones de pago:**

Forma de Pago: ESSAP S.A. efectuará el pago. Dentro de los treinta (30) días hábiles siguientes a la fecha de presentación de la solicitud de pago correspondiente y previa recepción y aceptación de los bienes requeridos. Para el pago la Nota de Remisión y Factura deberán ser llenado de la siguiente forma: descripción de las características de cada bien como el serial o código identificativo, marca, modelo. Y acompañado de una copia del contrato, una copia de la última presentación de la Declaración jurada del IVA, Código de contratación.

El proveedor será responsable del pago a todos los impuestos y otros tributos o gravámenes sin excepción ninguna del monto total facturado, serán pasibles las retenciones correspondientes al Impuesto a la Renta e Impuesto al Valor Agregado según lo establecido por las disposiciones legales de la República del Paraguay. Así mismo, independientemente de estas retenciones impositivas se aplicará una retención equivalente al 0,4 % sobre las facturas pagadas, en concepto de “contribución” de conformidad a lo dispuesto en el Art. 41 de la Ley 2.051/03 “De Contrataciones Públicas” y Reglamentado por el decreto N° 21909/03.

**28. El plazo de pago después del cual la Contratante deberá pagar interés al Proveedor es:**

una vez fenecido el plazo indicado en el punto 27 del Anexo B.

**29. La tasa de interés que se aplicará es del:** 0,05% (cero punto cero cinco por ciento) mensual sobre el monto facturado, contados a partir del día que se configuró la mora. por el período de la demora hasta que se haya efectuado el pago completo.

**30. Se otorgará Anticipo:** No

- 31. El valor de la Garantía de Cumplimiento de Contrato es de:** 10% (diez por ciento) del monto total del contrato.
- 32. La Convocante podrá aceptar la Garantía de Cumplimiento de Contrato en forma de Declaración Jurada:** SI

**33. La liberación de la Garantía de Cumplimiento tendrá lugar:** Veintiocho (28) días luego del vencimiento del contrato deberá de presentar una nota solicitando la remisión del mismo, indicando el llamado correspondiente.

**34. El plazo de entrega de los bienes y/o prestación de los servicios es de:** La Orden de Compra respectiva será emitida dentro de los 5 (cinco) posteriores a la firma del contrato, previéndose la entrega quince (15) días posteriores a la entrega de emitida la Orden de Compra correspondiente.

**35. El lugar de entrega de la prestación del servicio es:** La Unidad de Administración de materiales, ubicado en la Planta de Tratamiento de Agua Potable en Viñas Kué, nombre de la calle Cnel. Bóveda c/ Tte. Alejandro Monges.

**El valor de las multas será:** 2% (dos por ciento) por cada 3 (tres) días de retraso, calculado sobre el valor total del servicio contratado no proveído.

En caso de que los atrasos, devengan una multa acumulada del 10%, ESSAP S.A. se reserva el derecho de la rescisión del Contrato, o en su defecto seguir aplicando éste sistema de multas hasta el cumplimiento del retraso.

Esta multa se deducirá del pago total a efectivizarse a EL CONTRATISTA.

**36. La vigencia del contrato u orden de compra/servicio es hasta la fecha:** 90 (noventa) días corridos desde la suscripción del mismo .

## Anexo C

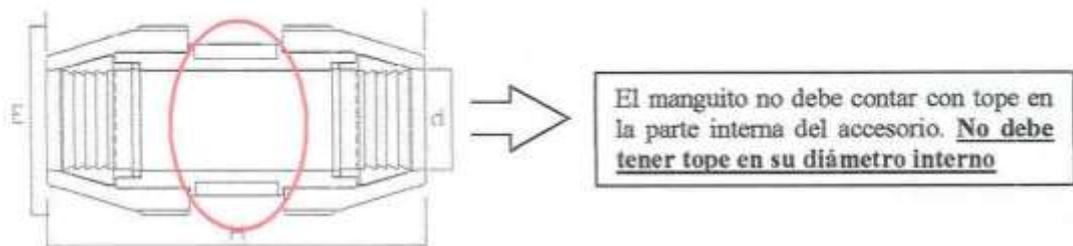
### Especificaciones Técnicas del Servicio a Contratar

#### **ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

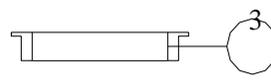
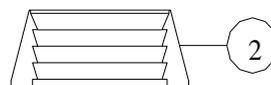
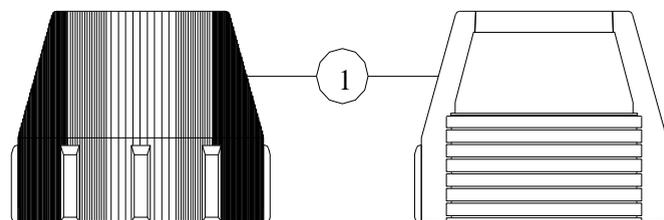
#### **ITEM 1 Y 2 : MANGUITO DE REPARACION DE POLIPROPILENO s/Tope a compresión de 3/4" y 2"**

El accesorio deberá cumplir las siguientes especificaciones, y deberá poseer obligatoriamente estos 4 componentes:

- El cabezal roscado, que deberá tener cierta holgura que permita absorber pequeñas impurezas presentes en los trabajos de reparación de los caños. De fácil roscado que permita el montaje en el tubo a reparar incluso sin desenroscar totalmente el accesorio
- Debe contar con un anillo de seguridad estriado de cómo mínimo 4 (cuatro) estrías
- Debe contar con el aro de expansión o confinamiento a modo de evitar rozamientos.
- Debe contar con un anillo de goma de sección circular para el asiento correspondiente dentro del accesorio.
- No debe tener tope en su diámetro interno.
- Ver dimensiones mínimas en anexo



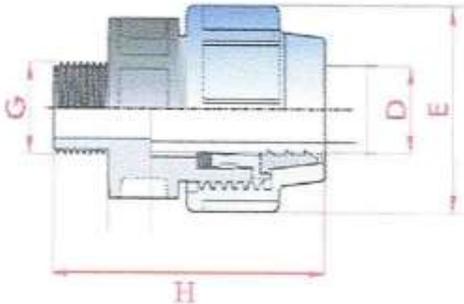
| D    | d  | h   | E   |
|------|----|-----|-----|
| PULG | mm | mm  | mm  |
| 3/4" | 25 | 140 | 50  |
| 2"   | 63 | 260 | 110 |



|   |   |
|---|---|
| 1 | CABEZAL ROSCADO PARA FIJACION COMPONENTES       |
| 2 | ANILLO DE SEGURIDAD ESTRIADO CON 4 ESTRÍAS      |
| 3 | ARO DE CONFINAMIENTO                            |
| 4 | ANILLO DE GOMA DE SECCION CIRCULAR DE AISLACION |



### **ITEM 3: ADAPTADOR ROSCA MACHO A COMPRESIÓN DE 2" (63 MM)**



| Medidas mínimas |     |
|-----------------|-----|
| D (MM)          | 63  |
| G (PULG)        | 2"  |
| E (MM)          | 113 |
| H (MM)          | 167 |

#### Características de los accesorios a compresión de PP

Accesorios en PP para canalizaciones de PE a presión.

Material: PP Moldeo por inyección

Estanqueidad perfecta en todas las condiciones de trabajo.

Dimensiones y características según las normas: EN 712/713/ 715/ 911-ISO3458/3459/3501/3503-ISO14236.

Para instalar en tubería de PE( PEAD, PEBD, PE40, PE63, PE80, PE100) conforme a las normas:

RN 12201, ISO 3607/14263-DIN 8072/8074-UNI10910

Roscas (BSP) fabricadas según el standard: ISO 7, DIN 2999- BS21- UNI 338

Características técnicas presión de servicio a 20°C(73°F) temperatura de agua: D16 – D63-:PN 16(240 psi), D75-D110: PN 10(150 psi)

### **ITEM 4 ARO DE GOMA PARA PVC 60 MM**

Aro de goma para PVC 60 mm

Norma: NBR 5647

Diámetro Nominal (DN) 50 MM

Diámetro Externo (DE) 60 MM

## **2. PLAN DE**

### **ENTREGAS**

Los bienes serán proveídos hasta 15 (quince) días corridos posteriores a la recepción de la Orden de Compra emitida por la Unidad de Compras – Gerencia Administrativa. Esta orden de Compra será emitida conforme a las necesidades de la ESSAP SA. Los bienes deberán ser entregados en horario de 07:00 hs. 15:00 hs en la Unidad de Administración de Materiales Viñas Cue, ubicada en la calle Cnel. Bóveda c/ Tte. Alejandro Mónges

El plazo indicado por el OFERENTE en su Carta de Oferta, es considerado como un compromiso contractual y su incumplimiento será sancionado con una multa equivalente al: 2% (dos por ciento) por cada 3 (tres) días de retraso, calculado sobre el valor total del bien no proveído.

En caso de que los atrasos, devengan una multa acumulada del diez por ciento (10%), la ESSAP S.A. se reserva el derecho de la rescisión del Contrato

**LUGAR DE ENTREGA:** Unidad de Administración de Materiales, Planta de Tratamiento de Agua Potable de la ESSAP S.A., sito en Cnel. Bóveda y Tte. Alejandro Monges, Viñas Cue – Asunción Paraguay. Para los efectos de la ejecución de la prestación del servicio, la empresa adjudicada tendrá en cuenta lo siguiente:

- La **Unidad de Administración de Materiales**: Tel: (021) 276.126.

3. **PLANOS O DISEÑOS**: (adjuntos en las especificaciones técnicas)

**Anexo D**  
**Formularios**

**Índice**

|   |  |
|---|--|
| FORMULARIO N° 1                                     |  |
| Formulario de la Oferta.....                        |  |
| FORMULARIO N° 2                                     |  |
| Declaración Jurada de Mantenimiento de Ofertas..... |  |
| FORMULARIO N° 3                                     |  |
| Declaracion Jurada de Cumplimiento de Contrato..... |  |
| FORMULARIO N° 4                                     |  |
| Declaracion Jurada del Art. 40.....                 |  |
| FORMULARIO N° 5                                     |  |
| Declaración Jurada de no emplear menores.....       |  |
| FORMULARIO N° 6                                     |  |
| Autorización del Fabricante.....                    |  |
| FORMULARIO N° 7                                     |  |
| Modelo de contrato.....                             |  |
| FORMULARIO N° 8 (NO APLICA)                         |  |
| Modelo de Orden de Compra.....                      |  |

## FORMULARIO N° 1

### Formulario de Oferta.

*[El Oferente completará este formulario de acuerdo con las instrucciones indicadas. No se permitirán alteraciones al contenido de este formulario ni se aceptarán substituciones.]*

Fecha: \_\_\_\_\_

CD No.: \_\_\_\_\_

ID No.: \_\_\_\_\_

A: \_\_ (Indicar nombre del Convocante) \_\_\_\_\_

Nos dirigimos a ustedes en el procedimiento de contratación directa de referencia, con el objeto de presentar oferta y declarar bajo juramento cuanto sigue:

- a) Hemos examinado y no tenemos objeción alguna a las condiciones de este procedimiento de contratación directa, incluyendo las adendas publicadas.
- b) No nos encontramos comprendidos en las prohibiciones o limitaciones para contratar establecidas en el artículo 40 de la Ley N° 2051/03;
- c) Nos abstenemos de adoptar conductas orientadas a que los funcionarios o empleados del Convocante en el presente llamado, induzcan o alteren las exigencias del llamado, las evaluaciones de las propuestas, el resultado del procedimiento, la ejecución contractual u otros aspectos que pudieran otorgarnos condiciones más ventajosas con relación a los demás participantes, como por ejemplo, y de manera enunciativa y no limitativa, el soborno y la colusión;
- d) Contamos con las calificaciones requeridas para ejecutar el contrato. Asumimos el compromiso de comunicar por medios fehacientes a l Convocante, de manera inmediata a su surgimiento, cualquier alteración en la situación jurídica respecto de las citadas inhabilidades, dejando expresa constancia que independiente a esta situación, automáticamente resta eficacia y validez a la presente;
- e) Hemos verificado toda la documentación que compone nuestra oferta y conocemos el contenido de los mismos, incluso de aquellos gestionados por terceros para nosotros, y autorizamos a la Convocante a confirmar la información por nosotros suministrada en nuestra oferta, a través de cualquier fuente pública o privada de información;
- f) Entendemos que esta oferta, junto con su debida aceptación por escrito incluida en la notificación de adjudicación, constituirán una obligación contractual entre nosotros, hasta que el Contrato formal (o la Orden de compra) haya sido perfeccionado por las partes;
- g) Entendemos que la Convocante tiene el derecho de cancelar o declarar

desierto el procedimiento de contratación o rechazar todas las ofertas en cualquier momento con anterioridad a la adjudicación del Contrato, conforme con lo dispuesto en los artículos 30 y 31 de la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas, sin que por ello incurra en responsabilidad alguna frente a los Oferentes;

h) Nuestra oferta se mantendrá vigente por el período establecido en el punto 13 del Anexo B, a partir de la fecha límite fijada para la presentación de las ofertas. Esta oferta nos obliga y podrá ser aceptada en cualquier momento hasta antes del término de dicho período;

i) En las condiciones requeridas en los documentos de este procedimiento de contratación directa, ofrecemos proveer los Bienes/Servicios cuya descripción y precios unitarios y totales, incluidos los tributos o gravámenes que correspondieran, se indican en la planilla siguiente:

#### Lista de Precios

| Nº | Catalogo         | Descripción del Bien   | Unidad de medida | Cant. | Marc a | Procedenci a | Presentac ión | Preci o Unita rio (IVA inclui do) | Precio Total (IVA incluido) |
|----|------------------|--|------------------|-------|--------|--------------|---------------|-----------------------------------|-----------------------------|
| 1  | 4014232<br>0-009 | MANGUITO DE REPARACIÓN DE PP SOBRE TOPE A COMPRESION DE 3/4 PULGADAS | Unidad           | 4000  |        |              | Unidad        |                                   |                             |
| 2  | 4014232<br>0-009 | MANGUITO DE REPARACIÓN DE PP SOBRE TOPE A COMPRESION DE 2 PULGADAS   | Unidad           | 2600  |        |              |               |                                   |                             |
| 3  | 4014232<br>0-009 | ADAPTADOR ROSCA MACHO A COMPRESION DE 2 PULGADAS                     | Unidad           | 200   |        |              |               |                                   |                             |
| 4  | 4014232<br>0-009 | ARO DE GOMA PARA PVC 60 MM   | Unidad           | 200   |        |              |               |                                   |                             |
|    |                  |  |                  |       |        |              | <b>TOTAL</b>  |                                   |                             |

Firma: (indicar el nombre completo de la persona cuyo nombre y calidad se indican) En calidad de (indicar la calidad jurídica de la persona que firma el Formulario de Oferta)

Nombre: (indicar el nombre completo de la persona que firma el Formulario de Oferta)

Debidamente autorizado para firmar la oferta por y en nombre de: (indicar el nombre completo del Oferente)

El día \_\_\_\_\_ del mes \_\_\_\_\_ del año \_\_\_\_\_ (indicar la fecha de la firma)

## FORMULARIO N° 2

### Declaración Jurada de Mantenimiento de Ofertas

[El Oferente utilizará este formulario si opta por garantizar el mantenimiento de la oferta por Declaración Jurada, cuando la Convocante así lo permita en el punto 15 del Anexo B de la Carta de Invitación]

Fecha: \_\_\_\_\_

CD ID No.: \_\_\_\_\_

A: \_\_\_\_\_ [nombre completo de la Convocante]

Yo, quien suscribe, declaro bajo Fe de Juramento que he presentado oferta en representación de [nombre o razón social de la firma] en fecha \_\_\_\_\_ para la Contratación Directa con número de ID \_\_\_\_\_, para el suministro de \_\_\_\_\_.

Asimismo, dejo constancia que con la presentación de mi Oferta he contraído una obligación con (indicar la Convocante) por la suma de \_\_\_\_\_, que pagaré a la misma en los siguientes casos:

- a. Si retiro mi oferta durante el período de validez de la misma;
- b. Si no acepto la corrección del precio de mi oferta, de conformidad a lo establecido en el artículo 59 del Decreto 21.909/03;
- c. Si en mi carácter de adjudicatario no procedo, por causa que me fuera imputable a:
  - i. Firmar el contrato o rechazar la Orden de Compra; o
  - ii. Suministrar la garantía de cumplimiento de contrato de conformidad al punto 31 del Anexo B de la Carta de Invitación;
  - iii. Presentar los certificados expedidos por las autoridades competentes que me sean requeridos por la Convocante para comprobar que no me encuentro comprendido en las prohibiciones o limitaciones para contratar con el Estado, conforme al artículo 40 de la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas y de acuerdo al artículo 47 del Decreto Reglamentario N° 21909/03 y su modificación, el Decreto N° 5174/05.
- d. Cuando se comprobare que las declaraciones juradas presentadas con mi oferta sean falsas; o
- e. Si en mi carácter de adjudicatario no presentare las legalizaciones correspondientes, cuando éstas sean requeridas para la firma del contrato o para emitir la Orden de Compra.

Me obligo a pagar a la Convocante, hasta el monto arriba indicado, contra recibo de la primera solicitud por escrito por parte de la Convocante, sin que ésta tenga que justificar su demanda. El pago se condiciona a que la Convocante haga constar en su solicitud la suma adeudada en razón de que ha ocurrido por lo menos una de las condiciones antes señaladas, y de que indique expresamente las condiciones en que se hubiesen dado.

Esta garantía permanecerá en vigor durante el plazo indicado en el punto 16 del Anexo B, y toda reclamación pertinente deberá ser recibida por el Garante a más tardar en la fecha indicada

En \_\_\_\_\_ calidad

Nombre \_\_\_\_\_  
de \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Debidamente autorizado para firmar la garantía por y en nombre de

El día \_\_\_\_\_ del mes de \_\_\_\_\_  
de \_\_\_\_\_.

## FORMULARIO N° 3

### Declaración Jurada de Cumplimiento de Contrato

[El Proveedor utilizará este formulario si opta por garantizar el cumplimiento de contrato por Declaración Jurada, cuando la Convocante así lo permita en el punto 32 del Anexo B de la Carta de Invitación]

Fecha: \_\_\_\_\_

CD ID No.: \_\_\_\_\_

A: [Nombre completo de la Contratante]

Yo, quien suscribo, declaro bajo Fe de Juramento que en mi carácter de adjudicatario del procedimiento de Contratación Directa con número de ID \_\_\_\_\_, para el suministro de \_\_\_\_\_, garantizo el cumplimiento de todas las obligaciones que me competen en virtud al contrato u orden de compra emitido.

DECLARO que en virtud al punto 31 del Anexo B de la Carta de Invitación, la suma garantizada a favor de la Contratante, asciende a un monto máximo de [indicar monto en número y letras] y nos obligamos a pagar ala Contratante sin argumentaciones ni objeciones, y sin necesidad de que la Contratante pruebe o acredite la causa o razones que sustentan la reclamación de la suma indicadas, contra su solicitud escrita, en el que se afirme que no hemos cumplido con alguna obligación establecida en el Contrato u Orden de Compra y que indique expresamente las condiciones en que se hubiesen dado.

Esta garantía es válida hasta el \_\_\_\_\_ del mes de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_.

Nombre \_\_\_\_\_

En calidad de Proveedor

Firma \_\_\_\_\_

Debidamente autorizado para firmar la garantía por y en nombre de

\_\_\_\_\_

El día \_\_\_\_\_ del mes de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_.

## FORMULARIO N° 4

### **DECLARACIÓN JURADA DE NO ENCONTRARSE COMPRENDIDO EN LAS INHABILIDADES PREVISTAS EN EL ARTÍCULO 40 CON SU MODIFICACIÓN RESPECTIVA EN LA RES. N° 849/2015 Y DE INTEGRIDAD ESTABLECIDA EN EL ARTICULO 20, INCISO “W”, AMBOS DE LA LEY 2051/03 de CONTRATACIONES PUBLICAS**

Fecha: \_\_\_\_\_

Proceso de Contratación: Modalidad:

Descripción del llamado: ID  
(Portal):

A la Convocante:

Yo/Nosotros, quien suscribe/n, declaro/amos Bajo Fe de Juramento que, no me/nos encuentro/encontramos comprendido/s en ninguna de las inhabilidades previstas por el Artículo 40 de la Ley N° 2.051/03 para presentar propuestas y/o contratar con el Estado Paraguayo en general, y con esta Convocante en particular y al proceso de contratación arriba individualizado.-

Asimismo, declaro/amos Bajo Fe de Juramento, que me/nos abstengo/abstenemos de adoptar conductas orientadas a que los funcionarios o empleados de la Convocante en el presente llamado, induzcan o alteren las exigencias del llamado, las evaluaciones de las propuestas, el resultado del procedimiento, la ejecución contractual u otros aspectos que pudiera/n otorgarme/nos condiciones más ventajosas con relación a los demás participantes, como por ejemplo, y de manera enunciativa y no limitativa, el soborno y la colusión.-

Asumo/imos el compromiso de comunicar por medios fehacientes a la Entidad Convocante, de manera inmediata a su surgimiento, cualquier alteración en la situación jurídica respecto de las citadas inhabilidades, dejando expresa constancia que independiente a esta situación, automáticamente resta eficacia y validez a la presente.-

La presente declaración jurada, la hago/hacemos, en los términos y condiciones del Artículo 47 del Decreto Reglamentario N° 21.909/03 y el artículo 20, inciso “W”, de la Ley 2051/03, de “Contrataciones Públicas”. Así mismo, declaro conocer y aceptar el contenido y las disposiciones de la Resolución N° 330/07 de la Dirección General de Contrataciones Públicas.-

La presente declaración jurada, la hago/hacemos, en los términos y condiciones del ~~Artículo 47 del Decreto Reglamentario N° 21.909/03 y el artículo 20, inciso “W”, de la Ley 2051/03, de “Contrataciones Públicas”~~. Así mismo, declaro conocer y aceptar el contenido y las disposiciones de la Resolución N° 330/07 de la Dirección General de Contrataciones Públicas.-

\_\_\_\_\_  
Firma El/los Oferente/s

\_\_\_\_\_  
Aclaración de Firma/s

## FORMULARIO N° 5

**DECLARACIÓN JURADAPOR LA QUE EL OFERENTE GARANTIZA QUE NO SE ENCUENTRA INVOLUCRADO EN PRÁCTICAS QUE VIOLAN LOS DERECHOS DE LOS NIÑOS, NIÑAS Y ADOLESCENTES REFERENTES AL TRABAJO INFANTIL, ESTIPULADOS EN LA CONSTITUCIÓN NACIONAL, LOS CONVENIOS 138 Y 182 DE LA ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL TRABAJO (OIT), EL CÓDIGO DEL TRABAJO, EL CÓDIGO DE LA NIÑEZ Y LA ADOLESCENCIA, DEMÁS LEYES Y NORMATIVAS VIGENTES EN LA REPUBLICA DEL PARAGUAY.**

Asunción, \_\_ de \_\_\_\_\_ de 201\_\_

Señores

.....

**Presente**

**REF.: (Descripción del llamado).....**

**ID: (Portal Contrataciones Públicas).....**

De mi/nuestra consideración:

La empresa....., con RUC....., en su calidad de oferente del llamado de referencia, por medio de su/s representante/s legal/es....., con cédula/s de identidad N°....., formula la presente **DECLARACIÓN BAJO FE DE JURAMENTO:**

1. QUE no emplea/mos a niños, niñas y adolescentes en tipos de labores consideradas como trabajos prohibidos y en particular “TRABAJO INFANTIL PELIGROSO” de conformidad a lo dispuesto en el Art. 125 del Código del Trabajo, el Art. 54 del Código de la Niñez y la Adolescencia y el Decreto N° 4951/05 que reglamenta la Ley 1657/01.
2. QUE, en caso de tomar conocimiento de alguna conducta que se aparte de las disposiciones citadas precedentemente y que involucre a nuestros proveedores de bienes y servicios que componen la cadena de producción y comercialización de lo ofertado, denunciare/mos ese hecho ante la instancia pertinente, de conformidad a lo dispuesto en el Artículo 5 del Código de la Niñez y la Adolescencia.
3. QUE en el caso de que emplee/mos adolescentes lo haremos de conformidad a lo que establece el Código del Trabajo y el Código de la Niñez y de la Adolescencia, y sus disposiciones concordantes y complementarias, salvaguardando todos los derechos y garantías del mismo y teniendo presente las obligaciones que como empleador/es me/nos competen.

**RECONOCEMOS QUE cualquier violación a esta Declaración facultará a la Convocante a descalificarnos durante la etapa de evaluación de ofertas y/o rescindir el contrato respectivo cualquiera sea su etapa de ejecución, de conformidad a la forma establecida en el artículo 59 de la Ley 2051/03. En estos casos reconozco que no tendré derecho a reembolso de gastos ni a indemnización alguna y seré pasible de la aplicación**

**Del procedimiento para imposición de sanciones previsto en la ley 2051/03, independientemente de las demás responsabilidades que me pudieran generar**

Atentamente,

---

Firma: El/los Oferente/s

Aclaración de Firma/s

( ) En el caso de que emplee/mos adolescentes trabajadores/as entre 14 y 17 años, adjunto/amos copia del Registro del Adolescente Trabajador/a, de conformidad a lo que establece 55 del Código de la Niñez y la Adolescencia.

El presente texto no podrá ser modificado ni alterado, siendo de **Carácter Formal** su presentación

FORMULARIO N° 6

**Autorización del Fabricante, Representante o Distribuidor.**

*[El Oferente solicitará al Fabricante, Representante o Distribuidor que complete este formulario de acuerdo con las instrucciones indicadas. Esta carta de autorización deberá estar escrita en papel membrete del otorgante y deberá estar firmado por la persona debidamente autorizada para firmar documentos que comprometan al Fabricante. El Oferente lo deberá incluir en su oferta, si así se establece en los DDLC.]*

*[Este Formulario podrá ser reemplazado por la documentación que pruebe fehacientemente que el Oferente es Representante o Distribuidor de la marca del bien ofertado]*

Fecha: *[indicar la fecha (día, mes y año) de presentación de la oferta]*

CD No.: *[indicar el número del proceso licitatorio]*

A: *[indicar el nombre completo del Convocante]*

**POR CUANTO**

Nosotros *[nombre completo del fabricante]*, como fabricantes oficiales de *[indique el nombre de los bienes fabricados]*, con fábricas ubicadas en *[indique la dirección completa de las fábricas]* mediante el presente instrumento autorizamos a *[indicar el nombre y dirección del Oferente]* a presentar una

oferta con el propósito de suministrar los siguientes bienes de fabricación nuestra *[nombre y breve descripción de los bienes]*, y a posteriormente firmar el contrato.

Cuando existan servicios conexos como parte del contrato, reconocemos que *[indique el nombre del Oferente]* cuenta con la capacidad para llevarlos a cabo.

Por este medio extendemos nuestro aval y plena garantía, respecto a los bienes ofrecidos por la firma antes mencionada.

Firma: \_\_\_\_\_

*[firma del(los) representante(s) autorizado(s) del fabricante]*

Nombre: *[indicar el nombre completo del representante autorizado del Fabricante]*

Cargo: *[indicar cargo]*

Debidamente autorizado para firmar esta Autorización en nombre de: *[nombre completo del Oferente]*

Fechado en el día \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 20\_\_\_\_ *[fecha de la firma]*

## FORMULARIO N° 7

### Modelo de Contrato N°

En la ciudad de asunción, República del Paraguay, a los días del mes de entre la ESSAP S.A. representada por el Arq. Osmar Ludovico Sarubbi con Cedula de Identidad N° , domiciliada en José Berges N° 516 entre San José y Brasil con Tel N°: 225-001/3, RUC N° 80024191-6 en la República del Paraguay, denominada en adelante el COMPRADOR, por una parte, y, por la otra, la firma

\_\_\_\_\_, domiciliada en \_\_\_\_\_, Tel N° \_\_\_\_\_ RUC N°, en la República del Paraguay, representada para este acto por \_\_\_\_\_, con Cédula de Identidad N° \_\_\_\_\_,

denominada en adelante el EL PROVEEDOR, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "CONTRATO DE LA ADQUISICIÓN DE MANGUITOS DE REPARACIÓN DE PLASTICO Y ACCESORIOS" el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones.

#### **1. OBJETO.**

Por el presente Contrato El PROVEEDOR se obliga a proveer los bienes en marco de la Contratación Directa N° **ADQUISICIÓN DE MANGUITOS DE REPARACIÓN DE PLASTICO Y ACCESORIOS.**

#### **2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.**

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

- (a) Contrato;
- (b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;
- (c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;
- (d) La oferta del Proveedor;
- (e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación; y,
- (f) Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato 10% del Monto Total del Contrato.

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en el PBC

#### **3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.**

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al siguiente detalle:

| Año  | T.P. | Programa | Sub Programa | Proyecto | Objeto de Gasto | F.F. | O.F. | Departamento | Monto |
|------|------|----------|--------------|----------|-----------------|------|------|--------------|-------|
| 2016 | 1    | 0        | 0            | 0        | 390             | 30   | 1    | 99           |       |

Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N°

#### **4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN.**

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de la Contratación Directa N° convocado por la Essap S.A. La adjudicación fue realizada según acto administrativo N°\_

#### **5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.**

| Nro. De Orden | Nro. De Ítem/L | Descripción | Marca | Procedencia | Unidad de Medida | Cantidad | Precio Unitario | Monto Total |
|---------------|----------------|-------------|-------|-------------|------------------|----------|-----------------|-------------|
|               |                |             |       |             |                  |          |                 |             |
| Total         |                |             |       |             |                  |          |                 |             |

El monto total del presente contrato asciende a la suma de:\_\_\_\_\_

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC).

#### **6. VIGENCIA DEL CONTRATO.**

El plazo de vigencia de este Contrato es 90(noventa) días, a partir de la suscripción del mismo.

#### **7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES.**

Los bienes deben ser entregados dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de Entregas del Pliego de Bases y Condiciones, en la siguiente dirección; Unidad de Administración de materiales sito en Planta de Tratamiento en Viñas Kué. Dirección: Cnel. Bóveda y Tte. Alejandro Monges.

#### **8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.**

La administración del contrato estará a cargo de: Gerencia de Redes de Agua, encargada de certificar la calidad del bien entregado y un fiscalizador de Auditoría Interna

## **9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZA EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.**

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 10% del monto total del contrato.-

## **10.MULTAS.**

En caso de demora en la entrega parcial o total de los bienes y cumplimiento del plan de entregas establecido en la presente Carta de Invitación se sancionará a **EL PROVEEDOR** con una multa equivalente al **2% (dos por ciento) por cada 3 (tres) días de retraso, calculado sobre el valor total del bien no proveído.**

En caso de que los atrasos, devengan una multa acumulada del 10%, ESSAP S.A. se reserva el derecho de la rescisión del Contrato, o en su defecto seguir aplicando éste sistema de multas hasta el cumplimiento del retraso.

Esta multa se deducirá del pago total a efectivizarse a **EL PROVEEDOR.**

Se descontará del plazo total, los días de atraso por fuerza mayor, siempre y cuando hayan sido presentado por escrito, a consideración de **ESSAP S.A.** dentro de los **ocho (8) días calendario de haberse producido.**

## **11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.**

**CAUSAS DE RESCISION DEL CONTRATO POR PARTE DE ESSAP S.A.** El Directorio de la ESSAP S.A. podrá rescindir administrativamente los contratos, en los siguientes casos:

- a) por incumplimiento del proveedor;
- b) por quiebra o insolvencia del proveedor.
- c) Cuando el valor de las multas supera el monto de la garantía de cumplimiento del contrato;
- d) por suspensión del servicio, imputable al proveedor, por más de **sesenta (60) días calendario**, sin que medie fuerza mayor o caso fortuito;
- e) por fraude o colusión debidamente comprobado del proveedor desde la adjudicación hasta la finalización del contrato;
- f) por haberse celebrado un contrato contra expresa prohibición de ley 2051/2003; y,
- g) en los demás casos estipulados en el contrato, de acuerdo con su naturaleza.

La ESSAP S.A. iniciará el procedimiento de rescisión dentro de los quince días calendario siguientes a aquél en que se hubiere agotado el plazo límite de aplicación de las penas convencionales.

Si previamente a la determinación de dar por rescindido el contrato, se hiciere entrega de los servicios y/o bienes, el procedimiento iniciado quedará sin efecto, sin perjuicio de las responsabilidades del proveedor.

El procedimiento de rescisión se llevará a cabo conforme a lo siguiente:

- 1) se iniciará a partir de que al proveedor le sea comunicado por escrito el incumplimiento en que haya incurrido, para que en un término de diez días hábiles exponga lo que a su derecho convenga y aporte, en su caso, las pruebas que estime pertinentes;

- 2) transcurrido el plazo a que se refiere el inciso anterior, se resolverá considerando los argumentos, pruebas y circunstancias del caso; y,
- 3) la determinación de dar o no por rescindido el contrato deberá ser debidamente fundada, motivada y comunicada al proveedor o al contratista dentro de los quince días hábiles siguientes a lo señalado en el inciso a) de esta cláusula.

**RESCISION DEL CONTRATO POR PARTE DE EL PROVEEDOR. EL PROVEEDOR** podrá dar por terminado el contrato, por las siguientes causas imputables a la ESSAP S.A.

- a) por incumplimiento de las obligaciones contractuales por más de sesenta días calendario;
- b) por la suspensión del servicio por más de sesenta días calendario, dispuestos por la ESSAP A., sin que medie fuerza mayor o caso fortuito; y,
- c) cuando las especificaciones sean técnicamente inejecutables y no se hubiesen solucionado los defectos dentro de los sesenta días calendario siguientes a aquel en que el proveedor lo hubiere hecho del conocimiento de la ESSAP S.A.

## **12. SOLUCION DE CONTROVERSIAS.**

Para el caso que las Partes no resuelvan las controversias mediante negociación directa o avenimiento, éstas se obligan a someter sus diferencias a arbitraje conforme a las disposiciones de la Ley N° 1879/02 de Arbitraje y Mediación y de la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas, siempre que la materia sea arbitrable. A tales efectos, las Partes someterán el arbitraje ante un tribunal arbitral conformado por tres árbitros designados de la lista del Cuerpo Arbitral del Centro de Arbitraje y Mediación del Paraguay, que decidirá conforme a derecho, siendo el laudo definitivo vinculante para las Partes. Se aplicará el reglamento respectivo y demás disposiciones que regule dicho procedimiento al momento de ser requerido, declarando las Partes conocer y aceptar los vigentes, incluso en orden a su régimen de gastos y costas, considerándolos parte integrante del contrato. Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de la Capital de la República del Paraguay.

## **13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN**

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto.

Firmado por: *[indicar firma]* en nombre de la Contratante.

Firmado por: *[indicar la(s) firma(s)]* en nombre del Proveedor.

**ANEXO E**  
**Documentos de la Oferta**

| <b>I. Documentos comunes para Personas Físicas y Jurídicas.</b>   | <b>Cumple</b> | <b>No Cumple</b> |
|---|---------------|------------------|
| a) Formulario de Oferta *<br><i>[El formulario de oferta debe ser completado y firmado por el oferente conforme al</i>  |               |                  |
| b) Garantía de Mantenimiento de Oferta*   |               |                  |
| c) Declaración jurada de no hallarse comprendido en las prohibiciones o limitaciones para contratar establecidas en el artículo 40, con su modificación respectiva en la Res. N° 849/2015 y de integridad conforme al artículo 20, inc. "w", ambos de la Ley N° 2051/03, de acuerdo con lo dispuesto en la Resolución N° 330/07 de la Dirección General de Contrataciones Públicas. *   |               |                  |
| d) Declaración Jurada en la que se garantice que el oferente no se encuentra involucrado en prácticas que violen derechos de los menores estipulados en la Constitución Nacional, los Convenios 138 y 182 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), el Código del Trabajo, Código de la Niñez y la Adolescencia, demás leyes y normativas vigentes en la República del Paraguay, conforme al formato aprobado por la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas en la Resolución DNCP N° 941/2010. |               |                  |

| <b>II. Documentos legales para Oferentes individuales que sean Personas Físicas.</b>  | <b>Cumple</b> | <b>No cumpl</b> |
|---|---------------|-----------------|
| a) Fotocopia simple de la cédula de identidad del firmante de la oferta*.   |               |                 |
| b) Fotocopia simple de la cédula tributaria del oferente (RUC).   |               |                 |
| c) Fotocopia simple de su última declaración de IVA y/o Impuesto a la Renta.  |               |                 |
| d) Fotocopia simple de la patente Municipal del Oferente.   |               |                 |
| e) En el caso que suscriba la oferta otra persona en su representación, deberá acompañar una fotocopia simple de su cédula de identidad y una fotocopia autenticada del poder suficiente otorgado por Escritura Pública para presentar la oferta y representarlo en los actos de la licitación. No es necesario que el Poder esté inscripto en el Registro de Poderes.* |               |                 |
| f) Fotocopia autenticada de la última declaración de IVA y/o del Impuesto a la Renta o Certificado de Cumplimiento Tributario expedido en el mes anterior a la presentación de la oferta.   |               |                 |

|   |  |  |
|---|--|--|
| g) Autorización del Fabricante, Representante o Distribuidor en caso de que la empresa oferente no haya fabricado o elaborado el producto ofertado, sino sea importador y/o distribuidor de los bienes. |  |  |
|---|--|--|

| <b>III. Documentos legales para Oferentes individuales que sean Personas</b>   | <b>Cumple</b> | <b>No cumple</b> |
|--|---------------|------------------|
| a) Fotocopia autenticada de los documentos que acrediten la existencia legal de la persona jurídica tales como la Escritura Pública de Constitución y protocolización de los Estatutos Sociales. Los estatutos deberán estar inscriptos en la Sección Personas Jurídicas de la Dirección de Registros Públicos.*   |               |                  |
| b) Fotocopia simple de la cédula tributaria (constancia de inscripción en el Registro Único de Contribuyentes RUC) y de los Documentos de Identidad de los representantes o apoderados de la Sociedad.   |               |                  |
| c) Fotocopia autenticada de los documentos que acrediten las facultades del firmante de la oferta para comprometer al oferente. Estos documentos pueden consistir en: un poder suficiente otorgado por Escritura Pública (no es necesario que esté inscripto en el Registro de Poderes); ó los documentos societarios que justifiquen la representación del firmante, tales como las actas de asamblea y de directorio en el caso de las sociedades anónimas.* |               |                  |
| d) Fotocopia autenticada de la declaración de IVA del último mes vencido y/o del Impuesto a la Renta o Certificado de Cumplimiento Tributario expedido en el mes anterior a la presentación de la oferta.  |               |                  |
| e) Autorización del Fabricante, Representante o Distribuidor en caso de que la empresa oferente no haya fabricado o elaborado el producto ofertado, sino sea importador y/o distribuidor de los bienes.  |               |                  |

| <b>IV. Documentos legales para Oferentes en Consorcio</b>   | <b>Cumple</b> | <b>No cumple</b> |
|---|---------------|------------------|
| a) Cada integrante del Consorcio que sea una persona física domiciliada en la República del Paraguay deberá presentar los documentos requeridos para Oferentes individuales especificados en el apartado (II) precedente. Cada integrante del Consorcio que sea una persona jurídica domiciliada en el Paraguay deberá presentar los documentos requeridos para Oferentes individuales en el apartado (III) precedente. |               |                  |

|   |  |  |
|---|--|--|
| <p>b) Original o Fotocopia del Consorcio constituido o del acuerdo de intención de constituir el Consorcio en caso de resultar adjudicados y antes de la firma del contrato, en el que se indicarán con precisión los puntos establecidos en el artículo 48, incisos 2° y 3° del Decreto Reglamentario N° 5.174/05. El acuerdo de intención deberá hallarse instrumentado, como mínimo en un documento privado con certificación de firmas por Escribano Público. El Consorcio constituido deberá estar formalizado por Escritura Pública.*</p>   |  |  |
| <p>c) Fotocopia autenticada de los Documentos que acrediten las facultades de los firmantes del acuerdo de intención de consorciarse. Estos documentos pueden consistir en:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) un poder suficiente otorgado por escritura pública por cada Miembro del consorcio (no es necesario que esté inscripto en el Registro de Poderes); o</li> <li>2) los documentos societarios de cada Miembro del Consorcio, que justifiquen la representación del firmante, tales como actas de asamblea y de directorio en el caso de las sociedades anónimas.*</li> </ol> |  |  |
| <p>d) Fotocopia autenticada de los documentos que acrediten las facultades del firmante de la oferta para comprometer al Consorcio, cuando se haya formalizado el Consorcio. Estos documentos pueden consistir en: un poder suficiente otorgado por escritura pública por la Empresa Líder del consorcio (no es necesario que esté inscripto en el Registro de Poderes); o los documentos societarios de la Empresa Líder, que justifiquen la representación del firmante, tales como actas de asamblea y de directorio en el caso de las sociedades anónimas.</p>                                  |  |  |

| <b>V. Otros documentos.</b>   | <b>Cumple</b> | <b>No cumple</b> |
|---|---------------|------------------|
| Balance General y Cuadro de Resultado de los tres (3) últimos años (2012, 2013 y 2014)  |               |                  |
| Copias de contratos ejecutados de provisión o facturaciones de venta y recepciones finales, de bienes accesorios (uniones de tubería). En promedio el monto de las documentaciones declaradas deberán ser igual o superior al 30% del monto total ofertado en la presente licitación, ejecutados dentro de los tres (3) últimos años (2013, 2014 y/o 2015). |               |                  |
| El oferente deberá presentar el Certificado de Origen Nacional expedido por la Dirección General de Desarrollo Empresarial del Ministerio de Industria y Comercio. La no presentación del mismo no será motivo de descalificación de su oferta.   |               |                  |

**\*Documentos Sustanciales: presentar con la oferta pues no son susceptibles de presentación posterior a la fecha de presentación ya apertura de ofertas.-**

**Observación:** Los oferentes que estén inscriptos en el Sistema de Información de Proveedores del Estado (SIPE), al momento de la presentación de las ofertas no necesitarán acompañar los documentos que consten en la Constancia emitida por el sistema, bastando la presentación de la misma, siempre que dichos documentos se hallen “ACTIVOS”

**Documentos a presentar para la firma del contrato o  
emisión de Orden de Compra.**

Los siguientes documentos deberán ser para la firma del contrato cuando no hayan sido presentados junto con la oferta, y no consten como “activos” en el SIPE.

**1. Personas Físicas / Jurídicas**

- a) Certificado de no encontrarse en quiebra o en convocatoria de acreedores expedido por la Dirección General de Registros Públicos;
- b) Certificado de no hallarse en interdicción judicial expedido por la Dirección General de Registros Públicos;
- c) Constancia de no adeudar aporte obrero patronal expedida por el Instituto de Previsión Social.
- d) En el caso que suscriba el contrato otra persona en su representación, acompañar poder suficiente del apoderado para asumir todas las obligaciones emergentes del contrato hasta su terminación.

**2. Documentos. Consorcios**

- a) Cada integrante del Consorcio que sea una persona física o jurídica deberá presentar los documentos requeridos para oferentes individuales especificados en los incisos (a), (b), (c) y (d) del apartado 1 precedente.
- b) Consorcio constituido, en el que se establecerán con precisión los puntos establecidos en el artículo 48 inciso 4° del Decreto Reglamentario N° 5174/05. El Consorcio debe estar formalizado por Escritura Pública.
- c) Documentos que acrediten las facultades del firmante del contrato para comprometer solidariamente al Consorcio.
- d) En el caso que suscriba el contrato otra persona en su representación, acompañar poder suficiente del apoderado para asumir todas las obligaciones emergentes del contrato hasta su terminación.

**3. Documentos. Personas Físicas / Jurídicas y/o Consorcios**

- a) Si la oferta adjudicada estuviera acompañada de documentos emitidos por autoridades extranjeras, el Oferente deberá acompañar los documentos debidamente legalizados por el Consulado Paraguayo del país de emisión del documento y del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República del Paraguay.